

==== odyssee ==== ἄνδρα μοι ἔννεπε, μοῦσα, πολύτροπον, δές μάλα πολλὰ

[1] den|Mann/übe|den|Mann m sage,/veate, Muse,/Göttn, vel|gewandten,/wändgen de seh veles/vel

[2] πλάγχθη, ἐπεὶ Τροίης Ἱερὸν πτολίεθρον ἔπερσεν·
wurde|umher|getrieben, als|nachdem von|Troja heiligen Stadt|burg zerstörte·

der|Troja geehrten Castle he|has|destroyed|er|zerstörte

of|the|trojans holy Schloss

[3] πολλῶν δ' ἀνθρώπων τόδεν ἄστεα καὶ νόον ἔγνω,
vieler aber Menschen sah Städte und Sinn erkannte,

vielerzwei

vielerdrei